

廣東
 萬春堂
 監製
 三公分鐘
 立止風濕骨痛
 居家旅行不可不備
 有風濕骨痛 四肢感骨
 半身不遂 山嵐瘴氣
 風寒鶴膝 蛇傷吐瀉
 至無名腫毒 中風中痰
 治腰部痠痛 心痛肚痛
 傷火損傷 傷風咳嗽
 風有
 無水風有
 土必痛有
 雲城
 埠茂
 元利
 豐公
 公司
 代理處


司公貨國利茂
MORLEY CO. LTD.
 152, FISHERS' BUILDING, 153, QUEEN STREET, VICTORIA, B.C.

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒
威利

專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三逾醫行

oric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

“Pacific” 8829

加國
泰興有限公司
 TAI HING COMPANY LTD.
 Phone TA. 1028
 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
 唐山蝦肉 佛手白菓
 九龍吊片 沙坪粉葛
 白油枝 桂林馬蹄
 新白菜干 雪藏鮮蝦
 新梅菜心 杭州菜脯
 大紅豆蛋 新蓮藕干
 盒裝補菜 新大蠔干
 去頭紅魚 新黃花同
 廿五磅味母
 皇帝牌絲苗

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
門牌二五六號佐治街
電話TA. 3526
代理火燭險
汽車意外
壽保
事務所
蔣玉蓮保險
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

香港 岐豐玉藥酒及糯米酒批
發特平 歡迎外埠函購
和聲 歌林 百代 美聲 南聲
唱片 每張一元式五

Quon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
電話 PA 1628 住宅 CH 3202

黃堃俠地保官事務所
代理機票船票各
種保險承寫蓋印
遺囑批約買賣據
同裕安公司總代理

鄭少棠 專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 PA. 0717

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co., P.A. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗細·炸麵 中國麵
館合用

全蛋干麵

淨干麵

零售發行 歡迎索辦

國共和談索隱

李薇

有一次曾突然來找我。說是司馬璇介紹來的。由於我也喜歡搜集內幕新聞之故。這位內幕新聞記者與曹聚仁是熟悉的。曹聚仁究竟是不是台灣與中共相談的牽線人。是不可能的。曹聚仁是浙江章太炎的學生。做過復旦大學及暨南大學的教授。蕭同茲時代。他是中央社戰地特派員。與顧祝同。薛岳。湯恩伯。白崇禧等。都很熟悉。但却不是知

的。已招致了裡外的攻擊。尤其是孫立人事件發生之後。忌恨小蔣的人物便更多了。鍵關係方面傳出消息說。中共提出的和談條件。①台灣軍隊全部解除武裝。由共軍接收。②蔣介石下野。任中共人民代表大會常務委員會長。地位與李濟相同（爲劉少奇副車）。並給以元帥勳銜。

（未完）

M. Y. Hong 150 Quebec St.
Prince George, B. C.

研究始告相傳物理專治男女內痔
外痔漏瘻痔肛門腫痛損爛大
便或前或後下血等症痔瘡痛
苦立即解除不論多年頑症劇
烈初起或發一經試服即有
藥到回春之妙刀割電燙無
再發之虞本藥法安全簡便
無礙工作永不復發實為患
者所留意焉 痔瘡科文田啟

贈內服消痔除根丸每一
罇廿四服拾元二罇十五元
另單註明不受 C.O.D.

欲解決人生問題請讀

活的良師 爲下一代着想，請買兒童樂園——可長兒童智識。並助家庭教育。家庭良友 小資報 東風雲報 以上每本二毛五

文壇 四毛 藍皮書三毛
亞細 三毛 四海 三毛五

自由人 每張五仙
歡迎讀者加閱不另收郵費如因小
數一約至十仙加過郵票十足通用
新書繼續付到歡迎長期定閱
附安益經銷書報書刊
大高華洋書報公司
MING'S Confectionery
672 Alexander St.
Vancouver 1 B.C.

時人軼話

會替瑪嘉烈公主抱不平

日本太子明仁的婚事

剛剛滿了二十一歲的日本明仁太子。最近爲着婚姻問題而陷入苦悶煩惱中。自從遊歐美各國歸來之後。這位年輕的太子。顯已吸收了許多西方的新思想。尤其對於自由戀愛的風氣。更是十分傾慕。在英荷瑪嘉烈公主下嫁唐生遭受阻力之後。使他發生無限感慨。他對瑪嘉烈很同情。原因是他和她處境相同。他本身本來也希望能夠自由選擇對象。可是根據日本皇室的禮法。他是不能夠與平民結婚。而只限於在四十多位皇族和貴族的女兒中選擇其一。

祖母利母親。現時還在人間。而且都被認為日本皇族中最有德性的人。她現在學習院初中三年級肄業。成績頗佳。性情很溫淑。而且她現在的年齡。只有十六歲。可莫是最適合做太子妃的人。目前她在學校裏。一般同學都向她取笑。每使她羞愧得無地自容。

自從昭仁太子滿廿一歲之後。日本全國臣民對他的太婚問題。都引起很大的興趣。而對於人選問題。也顯得十分重視。因為這一位太子妃。便是


國光公司
 電話 MA. 4929
精造
 各款小衫線衫
 各種襪筒用衣
 襪仔女衫裙衣
 耐褲圍身拾布
 茶巾旅店床布
 枕套毛巾這標
 大量貢獻
 專辦大宗
 中國絲髮男女
 衣裳圍袴及水
 松名畫宮燈家
 具蘇杭雜貨應
 有盡有目錄印
 便函索印奉

TEMPLETON'S T-R-C

汝之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛苦不能工作此是好新聞用浸步頓TEMPLETON'S T-R-C即奏效如神每盒七毛九壹元五毛或五元各藥房均有五元庄最經濟中國親人或欲試此藥

◎專醫瘋癱症

特辦蘇癆仙藥每服廿元
撞紅仙方每瓶五元
願除天竺膏藥每張一元二毛五
KWONG SANG
P.O. Box 506 Duncan, B.C.
覺近埠廣生新局問黃君鑑啟

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦倫
宜相錢價 街寅天夾街緬)

精神及魄力
是汝所應得
Bass' Vitaminals
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元

加拿大
HOTEL SUN AH
109 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064

雲滿華

重新廣告

本旅社現新人接手營業
大加修飾煥然一新宿舍
空氣床褥潔淨汽暖溫接
水喉冷熱日夜俱備來往
利便招呼週到租銀克己
實胞光顧無任歡迎

新亞旅社司理 甄法明
朱旺啟

新辦到
蠔鼓海參
魚翅鮑魚
花膠膳膠
燕窩榆耳
雪耳竹笙
冬菇草菇
生薑馬蹄
粉葛芋仔
茨菇蓮藕

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
P.A. 4055 MA 7920



本店有各種新
舊霜櫃及機件
一用具發售價錢
從廉銀期相宜

修理水龍水厘煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. T.A. 0632

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

●經濟餐

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養况質甜味美確
對經濟餐有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價貨
者有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

◎重刊廣告

本旅館新人接掌營業大加改良煥然一新房舍通爽汽氫溫暖床褥寬潔
潔水喉冷熱招待妥當來往便捷簡便
光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS

176 Pender St. E. Tel. P.A. 90355

Vancouver, B. C.

新世界旅館 同理 盧金生

南聲長壽片公司第二期唱片

最新出品 三十三轉 每只四元五毛

關德興 張小翠 關公月下釋貂蟬 一張

何大傑 何倩兒 石榴鏡 二張

江峰 張小翠 李寶倫 關泉輝 白門樓 二張

鍾雲山 洗劍龍 郭少文 伍木蘭 一江春水向東流 二張

陳德 馮玉玲 金絲蝴蝶 一張

馮展萍 傅蘭安 陳伯定 出師表 一張

黎翠霞 鄭蘭寶 秋青 一張

鍾志雄 陳彩蘭 朱頂鶴 苑 王寶釧 三張

尹自重 梵鈴 音樂教授 一張

南聲唱片公司七十八轉

跳舞歌曲 每只壹元五毛

廖志偉 伍木蘭 合唱 太太萬歲 一張

廖志偉 唱 一縷柔情 發開口夢 一張

洗劍龍 唱 瑤池樂 一張

朝霞紅 唱 舞伴寄相思 一張

邱丹鳳 唱 情懷 一張

鍾麗蓉 唱 閨怨 一張

陳彩蘭 唱 咪食口爽 一張

廖志偉 唱 假細心 一張

伍木蘭 唱 一江春水向東流 (主調曲) 一張

洗劍龍 唱 一江春水向東流 (主調曲) 一張

美聲長壽唱片

最新出品 每只四元五毛

劉少文 張月兒 歐陽泉 全共 三張

黃金愛 歐陽泉 全共 三張

少新禧 黃金愛 歐陽泉 全共 三張

精忠文天祥

劉少文 張月兒 歐陽泉 全共 三張

江精

機真傳與機相影 具電庭家種各理修及售專

戲情譚文天祥丹心一片。忠精報國正氣精神。
 歌聲悲壯。值得後人欽仰。
 贈文天祥：孤忠遺蹟精忠傳。浩氣長存正氣歌
 虎將英雄 任劍輝 芳艷芬
 淚洒相思地 江平
 醋淹唐宮 林家聲 譚詠秋 鄭樹寶
 冤枉大老爺 張月兒 譚倩紅
 人結人緣 新何非凡 許麟秋
 頂趾鞋 廖志偉 鄭樹寶
 唐伯虎戲秋香 任劍輝 白雪仙
 情切姊妹花 梁紫雲
 千里送孤嬌 洗劍麗
 還君一片相思淚 黎文所 李寶瑩
 洗劍麗 魏永伯
 黎文所 李寶瑩
 此等片是英國靈格風 Linograph 學院的博士
 編著的留聲片用作課本 共十六只全套五拾元
 外埠歡迎由 C.O.D 光顧 電話 PA. 1813
 450 Main St. Vancouver, B.C.
 HO Y'S
 馬開錫電器行

本報有大帶舊報紙及潤十七寸長三十寸之
白紙出賣價錢相宜如欲者請來面商

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. DE. 8647M
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 3334
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. DI. 6846
梁魁魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英	Dr. L. Ying Chou 193 E. Hastings St.	Phone: Off. TA. 1032 " Res. CH. 8626
內科 徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby	Phone DE. 3745 Kingsway Phone DE. 3034
產婦專科 科醫 蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Suite 2, 2510 Watson St. on E. Broadway between Main & Kingsway Phone Off. EM. 2618 Res. BA. 1884	
華人牙醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108
吳順才	Dr. Chye S. Goh Office MA. 6302 Suite 5	501 Main St.



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以誠信除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Pressmen in
Vancouver.

灰色的網

一個女人一旦發現了一種宗教，每種是信仰得比鋼鐵還堅固，她們的心腸，總是硬得帶狀的，在她們的心坎裡，永遠儲蓄著比男子多得多的愛情和呢愛，似玲一樣，她沒有因為我的懦弱，畏縮，拒絕而痛恨，更沒有因此而感到失望而決絕，相反，她正比五月的稚鴉還多情，比春天的玫瑰還芬芳，因此，我被征服了，其實用強忍力量壓制下的情感，並未因此而遺忘或近遊，在任伺的時候，偶然會點小事，她那憐憫而滿懷愛情的神情，

我使幾乎全失去了抗拒，而願意俯伏稱臣了。
當我們的情感，再度給予溶化後，於是我們又在會齊了，而且每天都不能不見，我不願意，而且沒有時間再去考慮我們的情感，是否如此繼續下去，我們的情感也就因此，尤如野馬般的狂放。
男女間的情感，原是不易長期隱瞞的，尤其，我們如許地痴烈與濃烈的纏綿，親戚，朋友間已經觸覺到，只有我們自己還未有發覺到已被人們所注意到。
日子好像跑馬般消逝，正當鳴初聲的時候，荔子般紅得像少女的唇，酷烈的太陽，照在粉牆上，閃爍着燦爛的光浪，噴射出悶熱的氣息。
姨媽怔忡地，帶滿了汗珠跑進了門來，我心懷鬼胎似的物感着虛驚，急忙地把手關進房裡，倚著門，似乎等待着死神的降臨，似地，心在忐忑跳動着。
「這麼熱，有什麼事情嗎？」媽媽親切地問。
「未完」

聰明的女人

美國北加州連那那的警察，值日警長某天接到一個驚聲震地的電話，一個女人的聲音說道：「請你在十二點鐘後給我一個電話好嗎？」
警長當然要追究她這是甚麼原因。終於，那女人回答道：「我這裡沒有時鐘，但是我需要計算烘餅的時間，祇好麻煩你了。」

用腦要耗多少能量？

也許你在什麼地方看到過一篇記錄，說人類的腦在進行像心算這類的緊張工作時，每小時僅消耗兩卡路里的精力，兩卡路里的熱能只要吃三份之一粒的落花生就可以獲得，事實上果真是如此嗎？
且看實際上所發生的事實，每小時兩卡路里的熱能不過是代表使腦部保持一部汽車的引擎已開動，但尚未使車輪轉動之閒散狀態，與促其進行集中於心算工作間之差

異，易言之，兩卡路里的熱能，僅使腦部準備工作，進行工作尚需更多之熱能。事實上，人體之重量雖只有人體總重量之五十分之一，但它所耗用之熱能，却達萬人的數量。但它要耗用四份之八人體所吸收之養氣數量，對脂肪與糖，尤有特別嗜好。當人體腦部俱呈開散狀態時，四份之養氣數量約等於每小時二十五卡路里。
你不能說這部汽車之開動，成本每小時僅及一角五分美金，因為保持汽車「開散」與促進汽車行駛間所耗用之汽油量大有差異。
所以，人腦思想時需要耗用許多能量！

馥町旅寓作寄諸友

此時此地此樓中，入眼風光又不同，忙裡重疊仍舊草，一家數口太恩恩，敲詩論與野梅瘦，映臉分來夕照紅，別感多情伴清夢，娟娟明月畫欄東。

呼聲

你由窮窘的屋裏裏長大，你嘗盡了辛酸底苦味，你在人情世故的範疇裏受了無數人的白眼，你曾經在社會上遭過多少的艱難，你已嘗過到惡勢力的威壓和箝制，你亦被奸詐的份子誘惑和迫害，你被那狼心狗肺的野心者所搶掠和惡感，你生活旅程上有了無限的創傷，你知道人生溫馨底價值，你是昂貴七尺，你有魁偉的活力，你須知道人無青春兩度再來的時代，你要發奮圖強拍馬直追，你要撒放光芒的射力掃滅黑暗的魔障，你要發覺那最底底勇氣，你要揭穿那狎狎的醜陋的胆志，祝 你

代訊

沈敬讀友：這里有秘京李應昭付來託交你的書信和相片，請你將你的地址寫下寄來，以便把物件轉奉。康健

土產集團 新到 瓜菜種
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B.C.

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
地址：九三市街東四一〇房
410-193 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

FERRY MEAT MARKET
119 East Hastings St.
煙仔價注意
著名煙仔如
水手嘜 握市林
巴列吉 市屈級
在此出售
連稅銀一盒參毛
請入來參觀

OWL DRUG CO.
舖材藥路漢
Chlorodont Mouth Paste
Chlorodont Tooth Paste
防牙患齒口藥水
七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL
MY BANK
TO 2 MILLION CANADIANS
如能得借款利息低
廉是否能助汝展開
生意改革現代化或
置新器具
若汝能還債滿地可
銀行有銀助汝之
生意
請結識汝之銀行司
理為君之良友他之
營業是借銀做堅固
生意他必樂意在此
能範圍助汝
沈敬讀友：這里有秘京李應昭付來託交你的書信和相片，請你將你的地址寫下寄來，以便把物件轉奉。康健

雲城第一家酒家
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館
日夜不停市
大燕小酌
男女僑胞呀
雲城第一家
菜晏頂瓜瓜
隨時可應駕
請來幫襯吓

華高雲大拿加
利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5783
各種香煙糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

PHONE PA. 6527
華高雲大拿加
司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營
白油腸臘
鴨肝腸鴨下庄發行
精製
臘肉鴨片肉
新到合時水貨 罐頭食品

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. Vancouver, B.C. 電話 PACIFIC 4578
本館精繪炭相與粉彩相，繪工與攝影無異，工精藝熟，活現迫真，神情恣態，不差毫髮，留傳久遠，顏色永固，新張伊始，減價一月，如蒙繪炭精肖像與遺像，請携相片駕臨本館，或由郵局寄來亦可，任從尊便，保證滿意，（注意）凡郵寄訂畫者須與訂金一齊付來，否則恕難應命，特此廣告，伏維垂青，外埠僑胞，一律歡迎。

新發明

奇異藥水

功用

惡毒大瘡	酒米暗瘡	跌打損傷	食滯飽脹	無名腫毒	脚生疔疔
虫蚊咬傷	嘔吐水瀉	皮膚瘙癢	風火牙痛	週身鹹粒	肚痛氣痛
瘡癤疥癩	口舌損爛	筋骨疼痛	腰背骨痛		

此藥內服外擦併用，效驗如神，早經風行全球各地，有口皆碑。

價目：每樽大號銀元二角五 二號七角五分 三號三角

美國古利富味粉廠出品

味本

調味最佳 因爲

原料優美 味道鮮甜 味素豐厚

經濟 省用

代理總

司公限有信國埠雲

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

力哥連馬士基輪運到

甜味的正沙田柚
香鬆的板榔芋仔
滑口的紅芽芋仔
雪白的大肉茨菇

「食家又要等到年尾方有新貨來」

各種新水鹹魚
正蜆魚 大王魚
大紅灰蛋 五彩皮蛋

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史

藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不喉燒
貨質可靠

▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理



永茂居老酒庄 露披

摩登家庭修理公司

本公司專門修整煙通、樓梯、理天面、水溝、直落水管等工作。所做工作全部保證。本公司有債券爲保證。電話 HA. 4346

Modern Home Repairs

惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢核合格中醫醫師
暫寓亞力山大街四號二號
電話 TA. 9657

中華總會館會議紀要

全加中華總會館。於昨廿五日(即廿六日)下午八時。召集全體職員會議。各職員依時蒞會。由常務司理陳子主。報告事項。○主席宣佈開會意旨。並報告辦理館務之經過。○常務司理陳子主報告。關於會館舉辦公慶新。年全加播音。歡迎市民團體結會開會。研究以法律制裁種族歧視。舉行兄弟週。與及歡迎全省報界公會等。四件大事籌款。總共收入款項六百九十七元。總共支出六百九十四元。乙。卑詩省政府定於九五年八。舉行卑詩省成立百週年紀念大慶典。經設立籌備委員會。該會函請會館派代表一人。以出席共同商討進行。丙。關於李朝夫人暫時居留權。會館曾致函移民部長。請延長李夫人在加期間。(其詳細情形。經前數日登報端)。丁。溫。梳埠青年文藝社來函。詢問移民人口手續。及欲購制止新聞紙登載(實淫書)告白。(未完)

麥仲文畫師抵雲

嶺南國畫大家麥仲文先生。六法精嫺。馳譽中外。迭在香港。檀山。三藩市。泰國。越南。馬來亞等處。特開畫展。深得大眾好評。渠於昨廿四日抵雲。偕友人名。到馬山總公所拜訪。(因馬山熟。人較多之故。不日亦當蒞臨參觀。候)。馬山總公所特爲藝友開會。歡迎。仲文先生宣講畫展經過。并致謝意。對演講贊揚者有主席楊傑興。來賓司徒英石。林洪公。陳文彬。林岳鑒。曾岳宋良。周國棟。徐錦濤。宋少英。徐子樂等。皆能發揮藝術文化之重要性。與仲文先生之精進造詣。後爲劉煥章答謝。會畢。旋由主席楊傑興君。敬邀各來賓。前往陶陶酒家作宵夜。大快朵頤。傾談甚歡。時至一時。盡興而散。麥仲文君學歷光。結。已見前報。聞不日在本埠舉行大規模之畫展云。

陳彥洪翁懷親友

雲訊。陳彥洪翁之哲嗣文達。有弄瓦之喜。各親友聞訊。紛紛備禮賀。並贈降儀。暨珍貴物品甚多。陳翁於三月廿五日下午五時。設宴於西園酒樓。兩酒家。筵開二十席。酬謝男女親友。屆時各嘉賓賓臨赴席。依時起菜。席間山。陳宜順宣佈宴會旨趣。繼請陳彥洪翁。喬梓起立。敬各嘉賓大杯。並代表陳彥洪翁向親友答謝盛意。即開懷暢飲。酒過數巡。陳翁與其哲嗣文達君。賢媳夫人與陳翁之媳婦。手抱嬌娃。輪席敬酒。彬彬有禮。賓主甚歡。飲至七時。各露餞顏而別。誠盛會也。

渡溪鄉僑歡迎雷宜燕

雲訊。渡溪鄉僑。昨以城埠僑商雷宜燕君。駕臨本埠觀光。該鄉僑爲聯絡感情。而致歡迎起見。特於廿六日午後八時。開會歡迎。參與會者。極形踴躍。座爲之滿。首由雷宜燕君致歡迎詞。隨請雷宜燕君發揮。金石良言。勸勉僑至。相繼演說者。有雷學勤。雷宜堯。雷宜島。雷家焯。雷家勳。雷家權等。均以互相親愛爲詞。演畢。殿以雞尾酒會。時至夜深。始盡歡別而散。洵盛況云。



Player's "MILD"
最溫和及最美味之煙仔

頂好雜貨生意平賣

本店設在繁盛市區。地位適中。架生齊備。有宿舍。有批發。因本人志在退休。特別廉價出讓。有志志業者。請與下列電話商議。舖位電話 MA. 5718 住家電話 CH. 3716

暢旺什貨店出賣

本店位於八號六號市街東。生意旺暢。今因人力問題。迫要出賣。內并有住家房間三間。如意者請來面議。 Dean Grocery

蘇使往訪埃相

埃及京開羅廿七日路透電。蘇聯駐埃大使古斯立夫。於星期一。親往埃及總理沙達官邸中。會見沙達。但彼等拒絕發表談話之內容云。

製毒藥機關 破獲一個

雲訊。製毒機關及毒藥。昨晨派員在區搜查。一製毒海洛英丸之機關。而結果逮捕一男一女。並充公白粉約十八兩。及大量海洛英丸。其中有一部份。已裝滿白粉。經警察。被充公之海洛英粉。可製造四五千粒丸。每粒在黑市價值五元云。

信貞龔

新辦到 小說雜誌 大平賣

用同話電舖花信貞龔

電話 Cherry 0947
電話 Cedar 5304

2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

銷魂畫集

銷魂畫集 值得要看看之... 文好畫好乎... 係好調好者... 非講大話也。欲窺全豹耶... 先睹爲快焉... 售價低買矣... 內容豐富否? 無庸多疑耳... 妙哉又妙哉... 剪此告白寄來... 半價優待

芳艷芬秘史

揭破藝人秘密每一伶人一篇驚聞三幅彩色精印最特式有金山客追求花旦芳艷芬之情書全集五十頁女旦相七十幅 每冊定價壹元

伶星秘辛

電影五十幅驚聞七十頁實錄伶星秘辛王座名利雙收追求者衆若問嫁期未有期

銷魂

定價 叁元

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA. 3018

專營

「路些好」
WHOLESALE

請來幫襯
價目表印就
函索即寄

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備

昇日銀業有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 2732

專營借款

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
宜對其他各項借款
歡迎詢問

總經理周育生啓

代理埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利高貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內滙兌?

本號可代解決

銀行滙兌
費用從廉
手續簡便
收款快捷

國內各地均有聯號代滙。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。利高行滙兌部啟

蓮花大酒店 Lotus Hotel

華商大旅館
附設服務部
招待僑商轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 起元二日每租房 電話 PA 3445

百老匯酒店 Broadway Hotel

附設服務部
招待僑商轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

101 E. HASTINGS ST.
電話 PA 3445

聯合鐵行

UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

膠質水龍五
十尺每條三
元七毛五
頂靚鍍每張
三元九毛五
鐵釘每桶一
百磅十一元
五毛

農場用具
樣樣俱全
貨真價實